



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 May 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункты 126 и 134 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций в Сьерра-Леоне**

Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне за период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года и предлагаемый бюджет Миссии на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел отчет Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) за период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года (A/57/680) и доклад о предлагаемом бюджете Миссии на 12-месячный период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/57/681). В ходе рассмотрения этих докладов Комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые сообщили дополнительную информацию.

2. Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 1270 (1999). После этого мандат Миссии продлевался и корректировался последующими резолюциями Совета Безопасности, последней из которых являлась резолюция 1470 (2003) от 28 марта 2003 года, в которой Совет продлил мандат МООНСЛ на дополнительный период в шесть месяцев до 30 сентября 2003 года, как это было рекомендовано Генеральным секретарем в его докладе от 17 марта 2003 года (A/2002/321 и Corr.1).

I. Отчет об исполнении бюджета

3. Как указано в разделе II.A отчета об исполнении бюджета (A/57/680), расходы за период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года составили в общей сложности 617 646 400 долл. США брутто (612 925 900 долл. США нетто за вычетом поступлений по плану налогообложения персонала), в результате чего неизрасходованный остаток составил 74 353 600 долл. США брутто (73 514 900 долл. США нетто), или примерно 10,7 процента от общей суммы в 692 млн. долл. США брутто (686 440 800 долл. США нетто), ассигнованной Генеральной Ассамблеей в резолюции 56/251 A, исключая сумму в 7 230 584 долл. США, ассигнованную для перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. В той резолюции Генеральная Ассамблея также утвердила начисление взносов на период 2001/02 года на сумму 651 млн. долл. США. Комитет отмечает, что с учетом просьбы, высказанной в его предыдущем докладе о МООНСЛ (A/56/887/Add.3, пункт 4), в расходы на 2001/02 год не включены расходы по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира и по Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. По состоянию на 31 декабря 2002 года непогашенные обязательства за период 2001/02 года составили 142 842 600 долл. США (129 641 600 долл. США перед правительствами и 13 201 000 долл. США перед другими сторонами). По состоянию на 28 февраля 2003 года непогашенные обязательства за 2001/02 год составили 101 967 100 долл. США.

4. За финансовый период 2000/01 года общий объем ресурсов, выделенных Генеральной Ассамблеей на функционирование и обеспечение МООНСЛ, составил 577 672 651 долл. США брутто (570 329 861 долл. США нетто), включая 20 250 900 долл. США для перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и 3 329 000 долл. США для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (резолюции Генеральной Ассамблеи 54/241 В и 55/251 A). Вместе с тем утвержденная сумма начисленных взносов на финансовый период 2000/01 года составила 541 035 751 долл. США брутто (533 437 661 долл. США нетто), в результате чего нераспределенный остаток составил 36 636 800 долл. США брутто (36 892 200 долл. США нетто). Расходы за указанный период составили 520 734 300 долл. США брутто (513 198 900 долл. США нетто), включая 248 487 100 долл. США в виде непогашенных обязательств. Полученный в результате неизрасходованный остаток в размере 56 938 351 долл. США брутто (57 130 961 долл. США нетто) представляет собой в валовом выражении 9,9 процента от ассигнованной суммы (A/56/887/Add.3, пункты 4 и 5). Расходы в 2000/01 году включали 20 250 900 долл. США по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира и 3 329 000 долл. США по Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (см. A/56/833, таблица 2). Расходы МООНСЛ в 2000/01 году, исключая расходы по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира и по Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, составили 497 154 400 долл. США, или 90 процентов от ассигнований на Миссию на 2000/01 год, составлявших 554 092 800 долл. США.

5. С замечаниями Комитета по информации по отдельным статьям расходов, содержащейся в отчете об исполнении бюджета за 2001/02 год, можно ознако-

миться в соответствующих случаях в нижеследующих пунктах, касающихся предлагаемого бюджета на 2003/04 год.

Данные об исполнении бюджета за текущий период

6. Комитет был информирован о том, что общая сумма возмещения расходов на войска/сформированные полицейские подразделения за период по 31 декабря 2002 года составила в общей сложности 543,8 млн. долл. США, в то время как задолженность за период с 1 января по 28 февраля 2003 года составила 35 млн. долл. США. Что касается принадлежащего контингентам имущества, то Комитет был информирован о том, что по состоянию на 14 марта 2003 года было возмещено 85,1 млн. долл. США, а сметная сумма задолженности составляла 354,5 млн. долл. США (83,1 млн. долл. США в виде кредиторской задолженности и 271,4 млн. долл. США по статье неурегулированных требований), в то время как общая сумма непогашенных обязательств составила 307,4 млн. долл. США. Что касается компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, то по состоянию на 14 марта 2003 года по 86 требованиям было выплачено 2,7 млн. долл. США, 33 требования еще рассматриваются, а сумма непогашенных обязательств составила 16,4 млн. долл. США.

7. Комитету были представлены данные о расходах за период с 1 июля 1992 года по 30 июня 2003 года по состоянию на 28 февраля 2003 года (см. приложение к настоящему докладу). Расходы за текущий период составили 566,7 млн. долл. США брутто (563,4 млн. долл. США нетто) при ассигнованиях в размере 669,5 млн. долл. США брутто (662,8 млн. долл. США нетто).

8. Комитет был информирован о том, что сумма начисленных взносов за период с создания Миссии по 31 января 2003 года составила 1908,3 млн. долл. США. Сумма полученных за период с создания Миссии по 31 января 2003 года взносов составила 1568,1 млн. долл. США, а задолженность по взносам — 340,1 млн. долл. США. По состоянию на 10 марта 2003 года Миссия располагала наличными ресурсами в размере 412,4 млн. долл. США.

9. Комитету была представлена следующая информация о заполненности должностей по состоянию на 31 марта 2003 года:

<i>Категория персонала</i>	<i>Утвержденные должности</i>	<i>Заполненные должности</i>	<i>Доля вакансий (в процентах)</i>
Военные наблюдатели	260	255	2,0
Воинские контингенты	17 240	14 550	15,6
Гражданская полиция	170	97	42,9
Международные сотрудники	381	307	19,4
Национальные сотрудники	611	560	8,3
Добровольцы Организации Объединенных Наций	168	158	6,0

II. Предлагаемый бюджет на 2003/04 год

10. Бюджет МООНСЛ на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года составляет 520 053 600 долл. США брутто (514 171 200 долл. США нетто за вычетом поступлений по плану налогообложения персонала) (см. A/57/681, раз-

дел П.А.1). На 2003/04 год запрашиваются финансовые ресурсы на покрытие следующих трех основных категорий расходов: расходы по военному и полицейскому персоналу (283 160 100 долл. США), расходы по гражданскому персоналу (47 325 300 долл. США) и оперативные расходы (189 568 200 долл. США) и предусматривается развертывание 260 военных наблюдателей, 12 740 военнослужащих контингентов, 170 гражданских полицейских, 356 международных сотрудников (155 сотрудников категории специалистов, 120 сотрудников категории полевой службы, 45 сотрудников категории общего обслуживания и 36 сотрудников категории службы охраны), 569 национальных сотрудников и 147 добровольцев Организации Объединенных Наций (см. A/57/681, раздел II.B).

Военный и полицейский персонал

11. На 2003/04 год по статье расходов на военный и полицейский персонал испрашивается 283,2 млн. долл. США, что на 23,6 процента меньше ассигнований на 2002/03 год, составлявших 370,5 млн. долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). Расходы за 2001/02 год составили 352,9 млн. долл. США, что отражает недорасход в размере 5,5 процента по сравнению с ассигнованиями на покрытие этой категории расходов в размере 373,5 млн. долл. США (см. A/57/680, раздел II.A).

12. На 2003/04 год число военных наблюдателей остается прежним — 260 человек. Сметные расходы составляют 12,2 млн. долл. США, что на 10,4 процента больше ассигнований на 2002/03 год, составлявших 11,1 млн. долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). В 2001/02 году на военных наблюдателей было израсходовано 12,7 млн. долл. США, что отражает экономию в размере 1,1 млн. долл. США, или 7,9 процента от ассигнований, составлявших 13,8 млн. долл. США, и объясняется более низкими фактическими расходами на проезд воздушным транспортом в один конец и сокращением с февраля 2002 года ставки суточных участников миссии со 135 до 115 долл. США. Комитет был информирован о том, что в патрулировании участвовали как военнослужащие, так и наблюдатели.

13. На 2003/04 год на воинские контингенты сметой предусматривается 263,9 млн. долл. США на 12 740 военнослужащих (сокращение на 4500 военнослужащих), что на 26 процентов меньше суммы ассигнований на 2002/03 год, составлявших 356,9 млн. долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). Сокращение Миссии осуществляется в соответствии с резолюцией 1436 (2002) Совета Безопасности. Комитет отмечает, что в докладе Генерального секретаря (S/2003/321 и Согг.1, пункты 11–14) изложены дополнительные предложения по осуществлению плана сокращения Миссии. Согласно предложениям Генерального секретаря к ноябрю 2003 года численность военнослужащих Миссии составит 11 500 человек с возможным дальнейшим сокращением до 5000 человек к концу 2004 года. В своем докладе (там же, пункт 76) Генеральный секретарь сообщает о своем намерении представить подробные рекомендации по планированию и осуществлению остающихся мероприятий в рамках третьего и четвертого этапов процесса сокращения Миссии в своих докладах Совету Безопасности, которые будут представлены до конца 2003 года.

14. Совет Безопасности в пункте 3 своей резолюции 1470 (2003) высоко оценил прогресс в корректировке МООНСЛ своей численности, структуры и дис-

локации, а в пункте 5 просил Генерального секретаря представить Совету подробные планы на оставшийся период сокращения после того, как начнется выполнение третьего этапа, включая варианты ускоренного или замедленного (в зависимости от ситуации в плане безопасности) вывода и с учетом способности и возможности сьерра-леонского сектора безопасности взять на себя ответственность за обеспечение внутренней и внешней безопасности. Комитет запросил информацию о финансовых последствиях сокращения, о котором говорится в докладе Генерального секретаря (S/2003/321 и Согг.1, пункты 11 и 12), и был информирован о том, что в течение финансового периода 2003/04 года сокращение численности военнослужащих Миссии до 11 500 к ноябрю 2003 года (там же, пункт 14) приведет к сокращению расходов примерно на 34 млн. долл. США. Это сокращение затронет расходы на воинские контингенты, принадлежащее контингентам имущество, самообеспечение и пайки. Финансовые последствия любого последующего сокращения численности военного компонента МООНСЛ в период после ноября 2003 года не поддаются точному определению.

15. В 2001/02 году на воинские контингенты с утвержденной численностью в 17 240 военнослужащих было выделено 356,6 млн. долл. США. Среднее число фактически развернутых военнослужащих в 2001/02 году составляло 16 503 человека. Расходы за тот период составили 337,2 млн. долл. США, в результате чего неизрасходованный остаток составил 19,4 млн. долл. США, или 5,4 процента от ассигнованной суммы. Комитет отмечает, что в 2001/02 году, поскольку ротация некоторых контингентов не проводилась, по этой категории расходов имел место неизрасходованный остаток в размере 18,2 млн. долл. США. Комитет также отмечает, что в 2001/02 году также имела место экономия по статье возмещения расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам в размере 1 млн. долл. США (или 0,5 процента от ассигнованной суммы), по статье расходов на суточное денежное довольствие в размере 125 400 долл. США (1,6 процента от ассигнованной суммы) и по статье расходов на отпуск для отдыха в размере 55 500 долл. США (или 2,4 процента от ассигнованной суммы). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что за отчетный период предполагаемый верхний предел полного развертывания на уровне 17 240 военнослужащих в месяц не был достигнут. Показатель развертывания за указанный период составлял в среднем 96 процентов, то есть доля вакансий составляла 4 процента. Фактический показатель использования военнослужащих за указанный период составил 198 036 человеко-месяцев (16 503 человека в месяц в среднем), а в бюджете предусматривались ассигнования на 206 880 человеко-месяцев (17 240 человек в месяц). В результате имела место экономия в размере 1 017 100 долл. США по статье возмещения расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам и 180 900 долл. США по статье расходов на суточное денежное довольствие и отпуска для отдыха. Комитет далее отмечает, что соответствующие расходы на военнослужащих также предусматриваются по другим статьям бюджета. Например, расходы на жилые помещения для военнослужащих закладываются в бюджет по статье расходов на помещения и объекты инфраструктуры, а расходы на пайки — по статье разных расходов.

16. На 2003/04 год по разделу расходов на воинские контингенты запрашивается 62,4 млн. долл. США на имущество, принадлежащее контингентам (крупное снаряжение), что на 16,6 процента меньше ассигнований на 2002/03 год,

составлявших 74,8 млн. долл. США. Расходы на принадлежащее контингентам имущество (крупное снаряжение) в 2001/02 году составили 80,8 млн. долл. США. Кроме того, по статье расходов на помещения и объекты инфраструктуры запрашивается 34,4 млн. долл. США на самообеспечение в связи с принадлежащим контингентам имуществом, что на 29 процентов меньше ассигнований на 2002/03 год, составлявших 48,3 млн. долл. США. Расходы на самообеспечение в 2001/02 году составили 45,3 млн. долл. США.

17. Комитет высказал свои замечания по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества, в своем общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/57/772, пункты 60–76). Что касается эффективности процесса рассмотрения требований, то Комитет с обеспокоенностью отмечает, что по периоду, закончившемуся 30 июня 2002 года, Комиссия ревизоров отметила задержки в проведении инспекций по прибытии в МООНСЛ на срок от трех до пяти месяцев. Комитет был информирован о том, что в Сьерра-Леоне в 2002 году была проведена совместная конференция стран, предоставляющих войска, и Департамента операций по поддержанию мира для обсуждения механизмов аренды с обслуживанием. Комитету было представлено резюме рекомендаций, вынесенных на конференции.

18. Комитет напоминает, что он просил подвергнуть тщательному анализу во всех миссиях те коэффициенты, которые применяются к месячным ставкам возмещения, и, в надлежащих случаях, привести их в соответствие с новыми оперативными условиями в районе действия той или иной миссии (см. A/56/887, пункт 37). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что пересмотренные коэффициенты для МООНСЛ являются следующими: ставки в связи с экстремальными экологическими условиями сокращены с 1,9 до 1,2 процента, в связи с интенсивной эксплуатацией имущества — с 1,5 до 1,4 процента и в связи с враждебными действиями/вынужденным оставлением имущества — с 3,5 до 1,5 процента. Комитет был информирован о том, что эти новые коэффициенты еще не введены в действие и продолжают изучаться в Центральных учреждениях. После их утверждения соответствующие ставки будут использоваться при расчете возмещения расходов в связи с принадлежащим контингентам имуществом, а соответствующая экономия будет отражена в отчете об исполнении бюджета.

19. Сметные расходы на гражданскую полицию на 2003/04 год составляют 7 млн. долл. США, что на 173,9 процента больше утвержденных в бюджете на 2002/03 год 2,6 млн. долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). Расходы за 2001/02 год составили 3 млн. долл. США, что отражает экономию по статье расходов на гражданскую полицию в 2001/02 году в размере 54 300 долл. США в результате задержки развертывания гражданских полицейских, которая частично перекрывается потребностями в выплате суточных участников миссии 30 дополнительным полицейским советникам, развернутым в связи с процессом проведения выборов.

20. На 2003/04 год в соответствии с резолюцией 1436 (2002) Совета Безопасности предлагается увеличить число гражданских полицейских с 60 до 170 (см. также A/57/681, раздел II.B.1). Как указано в пункте 9 выше, по состоянию на 31 марта 2003 года численность гражданских полицейских составляла 97 человек при 170 утвержденных должностях полицейских. Комитет был ин-

формирован о том, что при составлении бюджета на 2003/04 год использовалась средняя запланированная численность развернутых гражданских полицейских на уровне 154 человек в месяц. По мнению Комитета, этот прогноз может оказаться нереалистичным. Комитет отметил, что страны, как правило, не склонны направлять свой персонал в миссии, которые сокращаются. Гражданские полицейские не входят в состав сформированных подразделений, и полицейские захотят знать, сколь долго они будут находиться в районе миссии. Например, Комитет отмечает, что, как указано в докладе Генерального секретаря, к сожалению, несмотря на напряженные усилия, набор инструкторов гражданской полиции Организации Объединенных Наций осложняется нехваткой квалифицированных кандидатов по требуемым специальностям (S/2003/321 и Согг.1, пункт 18).

21. Комитет рекомендует пересчитать сметную сумму суточных участников миссии в размере 6,1 млн. долл. США, включенную в сметную сумму расходов на гражданских полицейских в размере 7 млн. долл. США, исходя из 5-процентного показателя задержки развертывания. Если из-за развертывания большего числа полицейских будут понесены более значительные расходы, соответствующую сумму следует отразить в отчете об исполнении бюджета.

Гражданский персонал

22. На 2003/04 год сметные расходы на гражданский персонал составляют 47,3 млн. долл. США, что отражает сокращение на 22 процента по сравнению с ассигнованиями на 2002/03 год, составлявшими 60,7 млн. долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). Расходы за 2001/02 год составили 47,3 млн. долл. США, что отражает недорасход в размере 17,3 процента по сравнению с ассигнованиями на покрытие этой категории расходов в размере 57,2 млн. долл. США (см. A/57/680, раздел II.A).

23. Численность международного персонала Миссии сократится с 381 до 356 сотрудников, что отражает упразднение 25 должностей международных сотрудников (1 Д-1, 1 С-4, 10 С-3, 2 С-2, 7 должностей категории полевой службы и 4 должности категории общего обслуживания). Число должностей национальных сотрудников сократится на 42 с 611 до 569, а число должностей добровольцев Организации Объединенных Наций — на 21 со 168 до 147 (A/57/681, пункты 9–11). В ходе рассмотрения этого вопроса Комитет был информирован о том, что также предлагается понизить уровень должности главного административного сотрудника Миссии с помощника Генерального секретаря до Д-2. **Комитет не возражает против указанного предложения.**

24. Комитет отмечает, что согласно отчету об исполнении бюджета за период 2001/02 года в МООНСЛ по-прежнему высока доля вакантных должностей гражданских сотрудников. Из-за задержки с набором международных и национальных сотрудников в 2001/02 году фактическая средняя доля вакансий составляла соответственно 23 и 16 процентов по сравнению с 10 процентами, заложенными в бюджет на 2001/02 год (A/57/680, пункты 7 и 8), а из 168 утвержденных в бюджете на 2001/02 год должностей добровольцев Организации Объединенных Наций оставались незаполненными 43. В 2000/01 году фактическая доля вакантных должностей международных и местных сотрудников Миссии составляла соответственно 16 и 21 процент по сравнению с долей вакансий

в 10 процентов для обеих категорий сотрудников, заложенной в бюджете на этот период (A/56/833, приложение II, пункт 11).

25. Комитет отмечает, что средства на временную помощь общего назначения используются для привлечения дополнительного персонала без использования обычных процедур назначения и расстановки сотрудников. В период 2001/02 года из-за покрытия по статье расходов на временный персонал общего назначения расходов на наём национальных сотрудников в качестве индивидуальных подрядчиков до предоставления им срочных контрактов имел место недорасход ассигнований на национальных сотрудников (A/57/680, пункт 8). Эти расходы отражены по статье оперативных расходов Миссии. **Комитет ожидает, что в будущем такие расходы будут полностью отражаться и объясняться в отчетах об исполнении бюджета.**

26. Как указывалось выше, Миссия сокращается, и предполагаемое сокращение 25 международных должностей в 2003/04 году, по мнению Комитета, является консервативной оценкой. Комитет отмечает, что в текущем периоде по состоянию на 31 марта 2003 года общее число вакантных должностей международных и национальных сотрудников составляло 125 (74 должности международных сотрудников и 51 должность национальных сотрудников) (см. пункт 9 выше). **Комитет рекомендует скорректировать смету расходов на международных сотрудников с учетом фактической доли вакантных должностей в Миссии в предыдущие периоды.**

27. Комитет был информирован о том, что перерасход в размере 384 800 долл. США в 2001/02 году по статье общих расходов по персоналу в связи с международными сотрудниками отчасти объясняется выплатой надбавки на охрану. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что в связи с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой в отношении мер по охране мест проживания, которые должны приниматься в районах действия соответствующих миссий, сотрудники МООНСЛ имеют право на возмещение расходов на охрану мест их проживания в установленных пределах. Организация Объединенных Наций не выплачивает своему персоналу ежемесячную надбавку на охрану. Однако сотрудникам возмещается до 80 процентов расходов на охранников, привлекаемых ими для целей охраны мест своего проживания, по представлении квитанций. Эти расходы покрываются по статье общих расходов по персоналу. Что касается предложенного бюджета на 2003/04 год, то на эти цели отдельных ассигнований не предусматривается, поскольку все такие расходы будут покрываться по статье общих расходов по персоналу, охватывающих ряд расходов в связи с материальными правами сотрудников. Общие расходы по персоналу рассчитываются исходя из стандартной шкалы окладов в Нью-Йорке в отношении 30 процентов международных должностей и шкалы окладов при назначениях на ограниченный срок в отношении остальных 70 процентов должностей. Размер ассигнований по статье общих расходов по персоналу в отношении сотрудников, назначаемых в миссии, также учитывает меньшие потребности, связанные с этой категорией сотрудников.

Оперативные расходы

28. На 2003/04 год сметные оперативные расходы составляют 189,6 млн. долл. США, что отражает сокращение на 20,5 процента по сравнению с ассигнованиями на 2002/03 год, составлявшими 238,3 млн. долл. США

(см. A/57/681, раздел II.A.1). Расходы за 2001/02 год составили 217,5 млн. долл. США, что отражает недорасход в размере 16,8 процента по сравнению с ассигнованиями на покрытие этой категории расходов в размере 261,3 млн. долл. США (см. A/57/680, раздел II.A).

29. При рассмотрении отчета об исполнении бюджета, в том числе дополнительной информации, Комитет отметил ряд случаев, в которых необходимо значительно улучшить управление имуществом и инвентарными запасами.

Официальные поездки

30. По разделу оперативных расходов сметные расходы на официальные поездки на период 2003–2004 годов составляют 1 355 100 долл. США, что свидетельствует об увеличении расходов на 78,2 процента по сравнению с объемом ассигнований на период 2002–2003 годов, составляющим 760 400 долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). Расходы на период 2001–2002 годов составили 958 200 долл. США, что означает перерасход на 9,6 процента по сравнению с объемом ассигнований в размере 874 400 долл. США по этой категории расходов (см. A/57/680, раздел II.A).

31. Комитет был информирован о том, что увеличение сметных расходов по статье официальных поездок на период 2003–2004 годов главным образом отражает увеличение потребностей в ресурсах на 741 800 долл. США в связи с поездками персонала миссии для прохождения соответствующей подготовки. В период 2001–2002 годов связанные с поездками расходы составили 295 900 долл. США. Другие связанные с поездками потребности на период 2003–2004 годов включали сумму в размере 216 000 долл. США на поездки в районе деятельности Миссии и расходы в размере 61 200 долл. США на проведение политических консультаций по сравнению с объемом расходов на эти цели, составлявшим в период 2001–2002 годов 159 200 долл. США и 114 200 долл. США соответственно. Основная часть ресурсов, испрашиваемых на период 2003–2004 годов для покрытия расходов в связи с поездками, выделяется на цели оказания поддержки в области управления и материально-технической поддержки. **По мнению Комитета, сумма испрашиваемых на официальные поездки ассигнований является завышенной с учетом сокращения численности Миссии. В этой связи Комитет рекомендует утвердить бюджетную смету расходов на официальные поездки на период 2003–2004 годов в размере 960 000 долл. США с учетом сокращения на 395 100 долл. США, или на 29 процентов по сравнению с предлагаемой суммой в размере 1 355 100 долл. США.**

Помещения и объекты инфраструктуры

32. Расходы на период 2003–2004 годов по статье помещений и объектов инфраструктуры составляют 44,3 млн. долл. США, что свидетельствует о сокращении 29,7 процента по сравнению с объемом ассигнований на период 2002–2003 годов, составляющего 63 млн. долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). Расходы на период 2001–2002 годов составляют 61,4 млн. долл. США, что свидетельствует о недоиспользовании на 26,3 процента ассигнований, предусмотренных по этой категории расходов в размере 83,3 млн. долл. США (см. A/57/680, раздел II.A).

33. Комитет отмечает, что, как указано в отчете об исполнении бюджета (A/57/680, пункт 13), при исчислении расходов на помещения и объекты инфраструктуры в период 2001–2002 годов, учитывалась достигнутая экономия средств на сумму, составляющую порядка 8,2 млн. долл. США в результате приобретения меньшего числа сборных домов. Такая экономия была обеспечена за счет того, что ряд воинских контингентов использовал палатки вместо сборных домов. В ответ на его запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в соответствии с правилами, регулирующими выплаты за принадлежащее контингентам имущество, утвержденными Генеральной Ассамблеей, принцип оплаты по двойной ставке в случае, если Организация Объединенных Наций не обеспечивает расквартирование в помещениях из жестких конструкций, предусматривает, что

«в тех случаях, когда Организация Объединенных Наций не может обеспечить постоянное расквартирование личного состава в помещениях из полужестких или жестких конструкций после шести месяцев проживания в палатках, личный состав получает право на компенсацию за автономность по ставкам, предусмотренным за размещение в палатках и за расквартирование».

Выплаты по этой объединенной ставке производятся до тех пор, пока личный состав не будет размещен согласно нормам, предусмотренным ставкой компенсации за расквартирование. Секретариат может испросить временную отсрочку выполнения этого требования об оплате по двойной ставке для тех краткосрочных миссий, в которых предоставление жилья из жестких конструкций явно непрактично и нецелесообразно с точки зрения затрат.

34. Кроме того, с учетом вышесказанного Комитет был информирован о том, что Организация Объединенных Наций производит выплаты по двойной ставке — по ставке за размещение в палатках и по ставке за расквартирование — в тех случаях, когда личный состав продолжает жить в палатках после истечения первоначального шестимесячного периода с момента его развертывания. Все развернутые в рамках МООНСЛ подразделения находятся в составе Миссии в течение срока, превышающего шесть месяцев, и по этой причине на них распространяется принцип оплаты по двойной ставке. Ниже указана общая сумма оплаты по двойной ставке, санкционированной для МООНСЛ в настоящее время:

<i>Бюджетный период</i>	<i>Размещение в палатках</i>	<i>Расквартирование</i>	<i>Итого (в долл. США)</i>
1999–2000 год	562 133	76 593	638 726
2000–2001 год	1 767 820	2 517 491	4 285 311
2001–2002 год	2 402 202	4 127 262	6 529 464
Итого	4 732 155	6 721 346	11 453 501

Комитет был информирован о том, что в случае размещения личного состава в помещениях Организации Объединенных Наций соответствующие выплаты не производились бы; однако Организация Объединенных Наций в этом случае понесла более значительные по сравнению с фактическими расходы. **Комитет ставит под сомнение такую предпосылку и отмечает, что в случае привле-**

чения местных подрядчиков и использования имеющихся на местном рынке материалов можно было существенно снизить расходы на использование помещений из жестких конструкций. Этот факт следует учитывать в будущем.

Воздушный транспорт

35. Потребности по статье воздушного транспорта в период 2003–2004 годов составляют 63,3 млн. долл. США, что свидетельствует о сокращении ассигнований на 14,4 процента по сравнению с объемом ассигнований на период 2002–2003 годов, составляющим 73,9 млн. долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). Расходы на период 2001–2002 годов составляли 61 млн. долл. США, что свидетельствует о неполном использовании ассигнований, предусмотренных по этой статье расходов в размере 66,1 млн. долл. США; коэффициент недоиспользования составил 7,8 процента (см. A/57/681, раздел II.A).

36. Комитет был информирован о том, что смета расходов на воздушный транспорт на период 2003–2004 годов была исчислена исходя из использования 25 летательных аппаратов в течение этого периода (23 вертолета из расчета 16 620 летных часов и 2 самолета из расчета 670 летных часов) по сравнению с утвержденным на период 2002–2003 годов планом, предусматривавшим использование 28 летательных аппаратов (26 вертолетов из расчета 18 120 летных часов и 2 самолетов из расчета 1098 летных часов). Однако в ходе слушаний Комитет был информирован о том, что эти планы были скорректированы и потребности Миссии по статье воздушного транспорта будут удовлетворены за счет использования 22 вертолетов и 2 самолетов. В этой связи смета будет скорректирована, с тем чтобы она не учитывала расходы на аренду одного вертолета Ми-26 из расчета приблизительно 960 летных часов. В ответ на его запрос Комитет был далее информирован о том, что количество летательных аппаратов будет вновь пересмотрено с учетом решения Совета Безопасности по рекомендациям Генерального секретаря относительно осуществления третьего и четвертого этапов в рамках плана сокращения Миссии (см. S/2003/321 и Согг.1, пункты 11–14 и 76).

37. Комитет отмечает, что, как указано в отчете об исполнении бюджета (A/57/680, пункт 15) и с учетом дополнительной представленной информации, в период 2001–2002 годов была обеспечена экономия на сумму порядка 5,1 млн. долл. США в результате сокращения количества летных часов для парка летательных аппаратов Миссии, включающего 26 вертолетов (12 вертолетов, арендованных на коммерческой основе, и 14 военных вертолетов, арендованных на основе писем-заказов), а также самолетов Миссии. Комитет был информирован о том, что налет вертолетов составил лишь 12 819 летных часов (11 402 часа основного летного времени и 1417 часов дополнительного летного времени) по сравнению с запланированным показателем, составлявшим 15 760 летных часов (14 360 часов основного летного времени и 1400 часов дополнительного летного времени), в результате чего чистое количество неиспользованных летных часов составило 2941 час (2958 часов основного летного времени и превышение показателя дополнительного летного времени на 17 часов). Что касается самолетов, предполагалось, что парк летательных аппаратов, включающий один самолет для высокопоставленных лиц и два транспортных самолета большой грузоподъемности Ил-76, будет использоваться в общей сложности в течение 1120 часов, в то время как в течение отчетного пе-

риода налет одного самолета для высокопоставленных лиц и самолета Ил-76 фактически составил 770 летных часов. Комитет был информирован о том, что в МООНСЛ и в других миссиях активно рассматривались возможные альтернативные варианты, предполагающие использование многоцелевого самолета вместо самолета для высокопоставленных лиц. Финансовые последствия любых изменений должны быть отражены в отчете об исполнении бюджета.

38. Комитет с учетом представленной ему дополнительной информации отмечает, что остаток средств, образовавшийся по статье аренды и эксплуатации вертолетов, по-видимому, не соответствует количеству летных часов. Как указано выше, коэффициент недоиспользования применительно к вертолетам составил 2958 часов основного летного времени, или 21 процент от общего запланированного показателя в 14 360 часов основного налетного времени для вертолетов; однако данные о расходах, доведенные до сведения Комитета, свидетельствуют о том, что из утвержденного бюджета в размере 51,9 млн. долл. США было израсходовано 50,5 млн. долл. США, в результате чего образовавшийся остаток средств составил 1,4 млн. долл. США. Комитет понимает, что в МООНСЛ и в других миротворческих миссиях в контрактах на использование воздушного транспорта указываются соответствующие показатели основного летного времени, а вопросы, касающиеся дополнительного летного времени, являются предметом отдельных переговоров. В ответ на его запрос Комитет был информирован о том, что снижение показателя основного летного времени не повлекло за собой сокращения расходов, поскольку контракт предусматривает гарантированную оплату Организацией Объединенных Наций основного летного времени; такие выплаты производятся в соответствии с положениями контракта независимо от количества летных часов, если только количество часов основного летного времени не превышает. В случае его превышения подрядчик может оговорить дополнительную ставку, по которой будут производиться выплаты за такие дополнительные часы летного времени. **Комитет высказал замечания по этому вопросу в своем общем докладе и просил Секретариат проанализировать и разъяснить некоторые методы исчисления расходов на использование авиационных средств в течение запланированных летных часов наряду с информацией об относительных преимуществах аренды на коммерческой основе по сравнению с механизмом писем-заказов (A/57/772, пункт 108).** В этой связи Секретариату следует проанализировать смету расходов на воздушный транспорт для обеспечения того, чтобы контракты на авиационное обслуживание составлялись исходя из реалистичных оценок.

Профессиональная подготовка

39. Консультативному комитету была представлена информация об испрашиваемых на период 2003–2004 годов ресурсах для подготовки гражданского персонала в сравнении с ресурсами на профессиональную подготовку, предусмотренными в рамках ассигнований на период 2002–2003 годов и расходов на период 2001–2002 годов. Потребности в ресурсах на профессиональную подготовку в период 2003–2004 годов составляют 741 800 долл. США (все расходы связаны с поездками) и предусматриваются на цели профессиональной подготовки 120 сотрудников. На период 2002–2003 годов заложенные в бюджет расходы на профессиональную подготовку составляют 322 600 долл. США и предусматриваются на цели подготовки 45 сотрудников МООНСЛ (A/56/855, при-

ложение I.C, пункт 28, и приложение II.A, пункт 44). Расходы за период 2001–2002 годов на подготовку 63 сотрудников составили 376 900 долл. США (сумма в размере 81 000 долл. США предназначалась для оплаты сборов и покрытия расходов на прочие услуги, а сумма в размере 295 900 долл. США — на поездки, связанные с профессиональной подготовкой).

40. Консультативный комитет отмечает, что в рамках проводимой профессиональной подготовки некоторым областям отдается большее предпочтение по сравнению с другими. Так например, в МООНСЛ и других миротворческих миссиях, как представляется, имеется большое число сотрудников, проходящих курс подготовки по вопросам, касающимся информационно-коммуникационных технологий, однако лишь ограниченное число сотрудников проходит подготовку в таких областях, как закупки, управление имуществом и запасами, а также по кадровым, финансовым и бюджетным вопросам, определенным Комиссией ревизоров в качестве областей, которым необходимо уделять пристальное внимание и которые нуждаются в улучшении (см. A/57/772, пункт 139). Комитет отмечает, что в период 2003–2004 годов подготовку в области информационно-коммуникационных технологий пройдут в общей сложности 30 из 120 сотрудников или 25 процентов. В период 2002–2003 годов планировалось, что в общей сложности 15 из 45 сотрудников пройдут подготовку в области информационно-коммуникационных технологий (см. A/56/855, приложение II.A, пункт 44), а в период 2001–2002 годов подготовку в области коммуникационных технологий, прошли 28 из 63 сотрудников. Комитет отмечает, что эта тенденция, по-видимому, отражает уменьшающуюся необходимость в такой подготовке, поскольку сотрудники уже прошли соответствующую подготовку и продолжают работать в Миссии.

41. Комитет надеется, что руководители в Департаменте операций по поддержанию мира и руководители в районе деятельности Миссии в составе МООНСЛ будут продолжать координировать работу по выявлению потребностей в области профессиональной подготовки.

42. Комитет отмечает, что общие сметные потребности в ресурсах на профессиональную подготовку, предусмотренные в бюджете МООНСЛ, а также в бюджетах других миротворческих миссий, не четко определены в бюджетном документе и в дополнительной бюджетной информации, представленной Комитету. Расходы на поездки, связанные с профессиональной подготовкой и учебно-методические материалы и оборудование отнесены к разным бюджетным статьям прочих расходов. В связи с тем, что ресурсы на профессиональную подготовку персонала являются важным компонентом предлагаемого бюджета Миссии Комитет просит четко и комплексно указывать в бюджете под одной рубрикой все ресурсы, испрашиваемые на профессиональную подготовку, не относя их к прочим разным статьям предлагаемого бюджета. Комитет высказал дальнейшие замечания по вопросу профессиональной подготовки в своем общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций по поддержанию мира (A/57/772).

Разные предметы снабжения, услуги и оборудование

43. Ассигнования на разные предметы снабжения, услуги и оборудование составляют 34,4 млн. долл. США, что свидетельствует о сокращении ассигнований на 20,3 процента по сравнению с объемом ассигнований на период 2002–2003 годов, составляющим 43,1 млн. долл. США (см. A/57/681, раздел II.A.1). Расходы на период 2001–2002 годов составили 37 млн. долл. США. Эта сумма отражает недоиспользование средств на 20,4 процента по сравнению с объемом ассигнований в размере 46,5 млн. долл. США, предусмотренным по этой категории расходов (см. A/57/680, часть II.A).

44. Комитет был информирован о том, что основная часть сметных расходов на разные предметы снабжения, услуги и оборудование в период 2003–2004 годов приходится на пайки (25,9 млн. долл. США) по сравнению с соответствующими сметными ассигнованиями в размере 37,4 млн. долл. США, заложенными в бюджет на 2002–2003 годы, что отражает сокращение на 30,8 процента. Расходы на пайки в период 2001–2002 годов составили 31,6 млн. долл. США, что свидетельствует о достигнутой экономии в размере 17,1 процента от объема ассигнований в размере 38,2 млн. долл. США по этой категории расходов. Комитет отмечает, что численность воинских контингентов в течение отчетного периода практически была максимальной, и в этот период было развернуто свыше 17 000 военнослужащих. Комитет пытался выяснить причины, по которым образовался остаток средств и был информирован о том, что Миссия не создавала 14-дневных запасов пайков и воды по причине использования своих собственных водоочистных установок. Удельные расходы были также ниже запланированных и составили 5 долл. США на человека вместо 5,75 долл. США, заложенных в бюджет. **Комитет просит, что в будущем Миссия применяла соответствующие стандартные расценки по этой статье во избежание завышения бюджетной сметы.**

45. Консультативный комитет не видит основания для того, чтобы в некоторых миссиях расходы по таким статьям, как пайки, профессиональная подготовка, поездки, общественная информация, связь и закупка оборудования относились к статье «Разные расходы». Кроме того, бюджетный компонент включает бюджетную статью «Прочие разные услуги», по которой предусматриваются ассигнования в размере 1,2 млн. долл. США на покрытие расходов по различным статьям, которые, как представляется, не были надлежащим образом указаны, запланированы и обоснованы в бюджетной смете. Комитет высказал дополнительные замечания по этому вопросу в своем общем докладе (см. A/57/772, пункты 134–136).

III. Рекомендации Консультативного комитета

46. Предложенные Генеральным секретарем меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНСЛ в период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года, изложены в пункте 22 отчета об исполнении бюджета (A/57/680). **Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить:**

а) сокращение объема ассигнований на финансирование МООНСЛ в период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года с 717 603 059 долл. США (предусмотренного в резолюции 56/251 А Генеральной Ассамблеи) до

676 603 059 долл. США, т.е. суммы, фактически начисленной государствам-членам в виде взносов;

б) зачет в счет взносов государствам-членам неизрасходованного остатка средств в размере 33 353 600 долл. США, образовавшегося в результате сокращения ассигнований, рекомендованного в пункте (а) выше, в соответствии с решением, которое будет принято Генеральной Ассамблеей;

с) зачет в счет взносов государствам-членам других поступлений за период, закончившийся 30 июня 2002 года, в размере 23 207 000 долл. США в соответствии с решением, которое будет принято Генеральной Ассамблеей.

47. Предлагаемые Генеральным секретарем меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНСЛ в период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года, изложены в пункте 23 отчета об исполнении бюджета (A/57/681). Комитет рекомендует удовлетворить просьбу Генерального секретаря относительно ассигнования Генеральной Ассамблеей суммы в размере 520 053 600 долл. США брутто (514 171 200 долл. США нетто) на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года. В пунктах 21 и 31 выше Комитет сделал рекомендации, которые должны содействовать обеспечению экономии средств; это должно быть отражено в отчете об исполнении бюджета. С учетом замечаний Генерального секретаря, содержащихся в его докладе (S/2003/321 и Corr.1), и положений резолюции 1470 (2003) Совета Безопасности (см. пункты 13 и 14 выше) Комитет далее рекомендует, чтобы сумма подлежащих начислению взносов на данном этапе не превышала 486 млн. долл. США брутто (480,2 млн. долл. США нетто).

Приложение

Фактические и прогнозируемые расходы МООНСЛ в период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года (В тыс. долл. США)

Категория	Расходы по состоянию на 28 февраля 2003 года	
	Ассигнования (1)	(2)
I. Военный и полицейский персонал		
Военные наблюдатели	11 078,3	8 637,3
Воинские контингенты	356 843,6	336 677,9
Гражданская полиция	2 556,5	1 836,3
Регулярная полиция	—	—
II. Гражданский персонал		
Международные сотрудники	47 935,1	25 739,0
Национальные сотрудники	5 977,9	1 938,7
Добровольцы Организации Объединенных Наций	6 740,4	2 648,7
III. Оперативные расходы		
Временный персонал общего назначения	—	—
Персонал, предоставленный правительствами	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—
Консультанты	27,0	14,0
Официальные поездки	760,4	900,4
Помещения и объекты инфраструктуры	63 025,7	53 700,1
Наземный транспорт	13 483,6	4 730,8
Воздушный транспорт	73 916,7	53 905,9
Морской транспорт	—	—
Связь	17 731,6	16 425,9
Информационные технологии	2 133,1	1 297,8
Медицинское обслуживание	16 482,9	15 528,7
Специальное оборудование	7 672,7	7 651,1
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	43 110,9	35 071,7
Проекты с быстрой отдачей	—	—
Валовые потребности	669 476,4	566 704,3
Поступления по плану налогообложения персонала	6 697,2	3 346,7
Чистые потребности	662 779,2	563 357,6
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—
Общий объем потребностей	669 476,4	566 704,3